



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1166
15 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 НОЯБРЯ 1999 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Я обращаюсь к Вам для того, чтобы выразить соболезнования правительства Союзной Республики Югославии по поводу катастрофы, которую потерпел самолет Организации Объединенных Наций в Косово и Метохии, автономном крае Республики Сербии, являющейся составной частью Югославии.

Причина этой катастрофы будет установлена по результатам расследования, однако в данном случае следует отметить, что полеты в Косово и Метохию, к сожалению, осуществляются в нарушение суверенитета и территориальной целостности Союзной Республики Югославии, вразрез с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года и, более конкретно, в нарушение норм и правил воздушного движения, за соблюдение которых Союзная Республика Югославия несет ответственность, налагаемую соответствующими международными соглашениями.

Напоминая о том, что Союзная Республика Югославия уже неоднократно обращалась с призывом соблюдать ее суверенные права во всем ее воздушном пространстве, правительство Союзной Республики Югославии просит гражданское присутствие Организации Объединенных Наций в Косово и Метохии и ее присутствие по безопасности осуществлять свои полеты в соответствии с международными нормами и обязательствами Союзной Республики Югославии, касающимися воздушного движения.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Владислав ЙОВАНОВИЧ
Временный Поверенный в делах
